

pro carton

Información actual sobre cajas de cartón y envases

Edición 01/09

www.procarton.com



En esta edición

- 2 Europa sin fronteras / Prólogo
- 2 Revolución de lo auténtico – Simonetta Carbonaro
- 3 Envases, diseño y marketing – 8º Congreso de Pro Carton (Düsseldorf / Alemania, 25.-26. 11. 2009)
- 3 Talento, cuidado y auténtica innovación – 13ª edición de los Premios Pro Carton / ECMA
- 4 Diseño para el futuro – Concurso Internacional de Diseño Pro Carton 2009/2010
- 4 La aldea global – 14º Congreso ECR sobre la “Respuesta Eficiente al Consumidor”
- 5 ¡El cartón está aquí para quedarse! – Dos expertos en el futuro del cartón
- 5 Estudio “BrainPacs” – ¡Los envases emotivos venden!
- 6 Sección de Asuntos Públicos: Un mayor papel para los Asuntos Públicos de Pro Carton. Proyectos de Asuntos Públicos: Huella de carbono para el cartón, Sostenibilidad, Huella de agua, Página web Cartón / Medio ambiente
- 8 Epílogo



PRO CARTON

Association of European Cartonboard
and Carton Manufacturers



PRÓLOGO / 1 DE SEPTIEMBRE DE 2009

Europa sin fronteras



Stéphane Thiollier
Presidente de Pro Carton

Desde la primavera de 2009, Pro Carton ofrece información en cinco idiomas sobre marketing, diseño y envases en toda Europa, con ejemplos de países particulares, así como de temas internacionales. Un breve mensaje mensual muestra en pocos segundos una visión general de las noticias más destacadas, con ejemplos de marketing, informes sobre estudios de mercado y congresos importantes. Toda la información previa y las fotografías se encuentran a solo un clic en la página web www.procarton.com. Los números confirman la gran aceptación de este nuevo servicio: desde abril de 2009 más de 8.500 personas interesadas de 35 países europeos han recibido nuestras E-News mensuales. ¿Qué novedad hay? El boletín informativo con un resumen impreso de los informes del primer semestre del

año y un adelanto del segundo semestre. Esto ayuda a los suscriptores a obtener una visión general y también a encontrar la información pertinente de una forma fácil en una fecha posterior a su publicación. Los temas más actuales: El Congreso Internacional de Pro Carton en noviembre de 2009 y los Premios Pro Carton / ECMA para envases de especial éxito, que se presentarán durante el congreso. Estoy convencido de que merece la pena suscribirse a las E-News. El registro es sencillo, a través de www.procarton.com, y de ese modo encontrará información difícil de conseguir en otro lugar y casi siempre antes de que la publiquen. ¿Y quién no quiere ser el primero en ser informado sobre los últimos desarrollos?

Les saluda atentamente, Stéphane Thiollier
Presidente de Pro Carton

ENTREVISTA A LA EXPERTA CARBONARO / PUBLICADA EL 1 DE SEPTIEMBRE DE 2009 / MÁS INFORMACIÓN EN WWW.PROCARTON.COM/NOTICIAS

Revolución de lo auténtico

Simonetta Carbonaro está creando bastante revuelo actualmente y sus ideas están cambiando el marketing tradicional al completo. En busca de los valores de la sociedad de consumo actual, ha descubierto la honestidad, la autenticidad y la diversidad. ¡N o suena algo demasiado nuevo y, sin embargo, lo es!

Simonetta Carbonaro, originaria de Milán, estudió psicología en Italia, trabajó en ciencias industriales en Alemania y ejerció temporalmente el periodismo en EE.UU. Al regresar a Italia a principios de la década de los ochenta, se unió al movimiento "Diseño Radical" y a los diseñadores del grupo Memphis.

Actualmente, Carbonaro es profesora de Marketing Humanístico y Gestión del Diseño en la Universidad de Borås en Suecia y forma parte de la Dirección de Diseño de la Academia Domus de Milán. Dirige la asesoría de gestión "Realise - Strategic Consultants" junto con Christian Votava. Antes de fundar "Realise" trabajó para Wolff Olins durante diez años, una de las empresas de estrategias de marca con más renombre de Reino Unido.

Sus ideas se centran en el planteamiento de que la gente no está satisfecha con el consumo excesivo del mundo actual y se refiere a ello como "Civilización de la prosperidad". La gente quiere poner en práctica sus valores personales al ayudar a formar el mundo, aportar ideas y asumir responsabilidades. "El centro de atención está cambiando del individuo a la sociedad como conjunto."

En una reciente declaración a la agencia "Trendbuero" de Hamburgo comunicó: "Hoy en día todo el mundo habla de la crisis. Pero esta crisis es un síntoma claro que indica la necesidad de un cambio en nuestras prósperas sociedades dirigidas al con-

Carbonaro: "Los clientes perciben el poderoso potencial de identificación de las marcas y productos como el verdadero valor añadido, por el que están dispuestos a pagar un elevado precio. Por ello, el marketing adoptará cada vez más en los mercados saturados el papel de 'proceso de valor generalizado'."

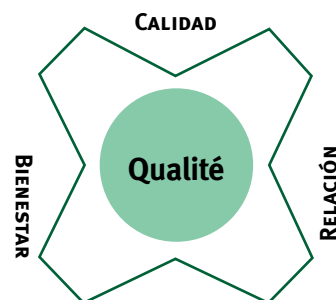


- Sociabilidad
- Gusto
- Multisensualidad

sumidor. Los consumidores continuarán buscando sus objetos de deseo. Lo nuevo es que ya no solo quieren satisfacer sus necesidades individuales, sino que también quieren transmitir su punto de vista sobre los valores."

Modelo sociocultural de consumo

- Pasión por la naturaleza
- Transparencia
- Conocimiento



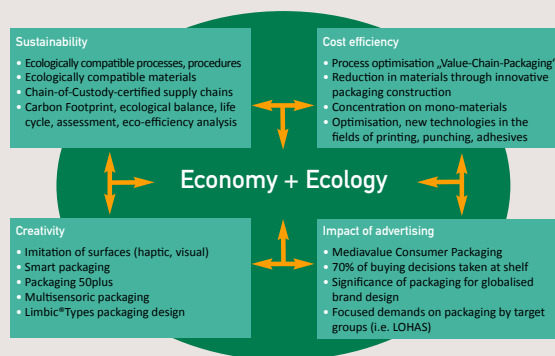
Actitud hacia la vida

- Salud
- Estatus / Seguridad
- Ética

- Curiosidad
- Diversión
- Servicio

Envases, diseño y marketing

El 8º Congreso de PRO CARTON se celebrará los días 25 y 26 de noviembre de 2009 en el Centro de Congresos CCD de Düsseldorf. Ya que la sostenibilidad se está convirtiendo cada vez más en la fuerza impulsora de las innovaciones, el crecimiento y el valor de las marcas, nuestro congreso se ocupará de ese tema y el punto central será “la Cadena de valor y los Envases.”



El Congreso se centrará en “la Cadena de valor y los Envases”: “Envases sostenibles para productos de consumidores que incrementen el valor de las marcas”.

Teniendo en cuenta las declaraciones de diversos líderes del mercado, nuestro programa previsto para el Congreso expondrá los vínculos entre los cuatro campos mostrados en el gráfico, poniendo de manifiesto la fructífera interacción de los miembros de “la Cadena de valor y los Envases” para obtener unos envases de productos óptimos en cuanto a economía y ecología.

Los visitantes del Congreso, convertido en el punto de encuentro para los interesados en “la Cadena de valor y los Envases”, no solo podrán escuchar información privilegiada facilitada por oradores de gran nivel, sino que también tendrán diversas oportunidades de establecer contactos de manera informal. Lo más destacado en entretenimiento será la “Noche de los Envases” con la 13ª Presentación de los Premios Internacionales Pro Carton / ECMA Carton a los equipos ganadores. Esperamos unos 300 participantes, al igual que en los últimos congresos, lo que significa una atractiva muestra representativa del sector alimentario y no alimentario, la publicidad y el diseño de envases, el comercio, la industria del cartoncillo, los fabricantes y responsables del acabado de cartón, la preimpresión, la prensa y la postimpresión, así como las tintas de impresión y adhesivos.

Si desea obtener más información y la invitación, envíenos un breve e-mail a Pro Carton info@procarton.com.

Talento, cuidado y auténtica innovación

Los participantes de la 13ª edición de los Premios Pro Carton / ECMA pusieron de relieve la innovación y la sostenibilidad de los envases de cartón. Una amplia selección de nuevos conceptos y soluciones en todas las categorías.

Se dio buena prueba del talento e ingenio de los fabricantes de cartón de toda Europa cuando dio comienzo la evaluación de los Premios anuales Pro Carton / ECMA a primeros de julio. Es el 13º año que se llevan a cabo estos premios y el 2009 no ha sido ninguna decepción. En una de las ediciones de mayor nivel entre los participantes, se presentaron 122 cartones procedentes de nada menos que de 12 países y fueron valorados en diversas categorías. Hace tres años, a petición de los jueces, se introdujo una nueva categoría para los cartones que mostraran las mejores características de sostenibilidad. Tal y como dijo Satkar Gidda, Presidente del jurado, “La sostenibilidad es un tema prioritario, por lo que creemos que es muy valioso ofrecer un premio anual que reconozca esto específicamente. En la edición de 2009 nos alegró mucho ver un número de participantes aún mayor presentando características de sostenibilidad.” Además de seleccionar a los ganadores de las ocho categorías y al ganador de sostenibilidad, los jueces también eligieron el Cartón del Año y al participante que mostró mayor innovación o el mejor nuevo uso del cartoncillo. En el Congreso de ECMA, que se celebrará en septiembre en Estambul, se anunciarán los finalistas de todas las categorías y los nombres de los ganadores se darán a conocer en el Congreso de Pro Carton “Noche de los Envases” que tendrá lugar en Düsseldorf los días 25 y 26 de noviembre.

Un día de intenso trabajo, estudiando las ideas de cerca, debatiendo los diversos conceptos apasionadamente y disfrutando, en general, de las aportaciones creativas. Arriba: Miembros del jurado Burgunde Uhlig (revista alemana Brigitte), Guido Brosius (Carrefour), Pascal van Beek (Unilever).

Abajo: Satkar Gidda, Presidente del jurado (agencia de diseño Siebert Head), con Uhlig y Brosius.





CONCURSO INTERNACIONAL DE DISEÑO PRO CARTON 2009/2010 / PUBLICADO EL 29 DE JUNIO DE 2009 / MÁS INFORMACIÓN EN WWW.PROCARTON.COM/NOTICIAS

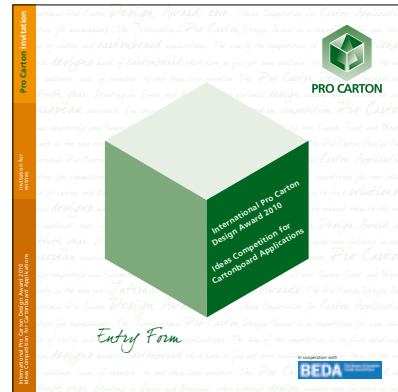
Diseño para el futuro

El Concurso Internacional de Diseño Pro Carton mira hacia el futuro. Se ha invitado a estudiantes de diseño a que presenten sus ideas de diseño sostenible para un material sostenible: el cartón. Este famoso concurso se celebra cada dos años y la del 2010 es su tercera edición. Y, por primera vez, se realiza sin las etapas preliminares y abarca toda Europa: la Oriental y la Occidental.

El Concurso Internacional de Diseño Pro Carton es un certamen para recoger nuevas ideas de diseño, aún no realizadas, del campo de las aplicaciones del cartoncillo. El objetivo del concurso es descubrir por toda Europa soluciones que todavía no se hayan desarrollado, darlas a conocer al público y, si es posible, ponerlas en práctica. Este año, se invitó a participar a estudiantes de más de 450 escuelas de diseño de 22 países europeos. Y ya hemos conseguido muchas respuestas positivas.

Pro Carton International celebra el certamen cada dos años en las dos categorías "Envases de cartón" y "Otras aplicaciones del cartón" (es decir, publicidad directa, expositores / materiales de puntos de venta). Los participantes deberán exponer sus trabajos como fecha límite el 11 de marzo de 2010; los ganadores y finalistas serán presentados en la ceremonia de entrega de premios de la primavera de 2010. Se elegirá a un ganador y a dos finalistas por categoría.

La participación es gratuita para aquellos diseñadores que todavía están cursando estudios o una formación. Cupones de participación en formato PDF: www.procarton.com



El premio ha demostrado ser muy atractivo, ya que los ganadores y finalistas tienen la oportunidad de conocer a los diseñadores y fabricantes de mayor envergadura, lo que aumenta considerablemente cualquier posibilidad de futuras colaboraciones. Los premios incluyen una semana de prácticas en una famosa agencia europea de diseño y una semana de formación con expertos de todas las áreas de la cadena de suministro, incluyendo prácticas en empresas líderes del sector del cartón y de las cajas plegables.

14º CONGRESO ECR SOBRE LA "RESPUESTA EFICIENTE AL CONSUMIDOR" / PUBLICADO EL 29 DE JUNIO DE 2009 / MÁS INFORMACIÓN EN WWW.PROCARTON.COM/NOTICIAS

La aldea global

La aldea global es cada vez más una realidad económica y ecológica. Es casi imposible hacer cualquier cosa sin afectar a los demás en el proceso. Por ello, la industria y el comercio tienen previsto colaborar estrechamente en el futuro para mejorar la sostenibilidad y responder con mayor rapidez a las necesidades de los consumidores.



El Congreso anual ECR reunió a 900 personas: estuvieron representados casi todos los minoristas y propietarios de marcas más importantes; la lista de asistentes proporcionó una gran muestra de estos sectores.

El 14º Congreso ECR (Efficient Consumer Response – Respuesta Eficiente al Consumidor) se celebró en Barcelona a principios de junio. Este congreso, que se realiza anualmente, reunió a unos 900 participantes, en su mayor parte del sector del comercio al por menor y propietarios de marcas.

Énfasis sobre la sostenibilidad

Mientras que el tema del congreso de este año iba sobre el cambio y llevaba el título "Nuestro mundo está cambiando y nuestros compradores son cada vez más exigentes", se hizo también gran hincapié en los asuntos de sostenibilidad en torno a estos sectores. Durante esta sesión Pro Carton presentó los resultados generales de un informe realizado recientemente junto con la ECMA (Asociación Europea de Fabricantes de Cartón). Este estudio técnico examina en detalle el almacenamiento del carbono en los bosques y el posterior almacenamiento del carbono durante el ciclo de vida del cartón.

Colaboración y cooperación

Lars Olofsson, Director General de Carrefour, fue el orador principal y se encargó de ilustrar cómo su empresa se estaba adaptando para satisfacer las nuevas necesidades de los consumidores. Subrayó de nuevo la necesidad de cooperar a lo largo de toda la cadena de suministro para garantizar que se cumplen al completo las expectativas de los consumidores.

¡El cartón está aquí para quedarse!

Franz Rappold, miembro de la dirección de Mayr-Melnhof Karton y Presidente de CEPI Cartonboard (Confederación de Industrias Papeleras Europeas), y Per Lundeen, Presidente y Director Ejecutivo de A&R Carton y Presidente de la ECMA (Asociación Europea de Fabricantes de Cartón), miran con confianza hacia el futuro en esta entrevista. Las innovaciones dinámicas, tanto en la cadena de suministro como en los productos, al igual que la sostenibilidad de calidad, seguirán ofreciendo ventajas para el cartón y su competitivo mercado en el futuro.



Franz Rappold

La innovación ha sido siempre la clave para abrirse paso en nuevos mercados. ¿En su opinión, a qué mercados podemos acceder?

PL: Nuestros clientes todavía desean ver más innovaciones en los envases. Esto es un buen factor para lograr diferenciarnos y para aumentar las ventas. Podemos ver que, en la actualidad, el interés por la innovación está creciendo aún más y esto es válido para muchos sectores del mercado.

¿Son optimistas sobre el futuro de las ventas del cartón y el cartoncillo en los próximos 12-24 meses?

FR: No seríamos unos buenos directores si no viéramos oportunidades en estos tiempos difíciles, pero

del mismo modo tampoco ignoramos las amenazas. Es fundamental desarrollar un marketing inteligente basado en un estrecho diálogo con toda la cadena de suministro. Los fabricantes y transformadores de cartón que pueden ofrecer soluciones de logística de transporte y embalajes inteligentes en toda Europa se encuentran claramente en una posición privilegiada. Una cadena y una calidad consistentes, junto con un marketing competente y nuestros equipos de ventas garantizarán una clara ventaja en cuanto a competencia y ofrecerán una propuesta única de venta frente a los otros sectores de embalaje.



Per Lundeen

¡Los envases emotivos venden!

El estudio „BrainPacs“ realizado por el Gruppe Nymphenburg Consult AG por encargo de Pro Carton fue publicado en alemán en 2008. Ahora Pro Carton pone a su disposición la versión en inglés de los innovadores resultados: la gente toma decisiones basándose en emociones. Y lo que es importante para el marketing: hay diferentes grupos de emociones entre las que se puede (y debe) elegir.

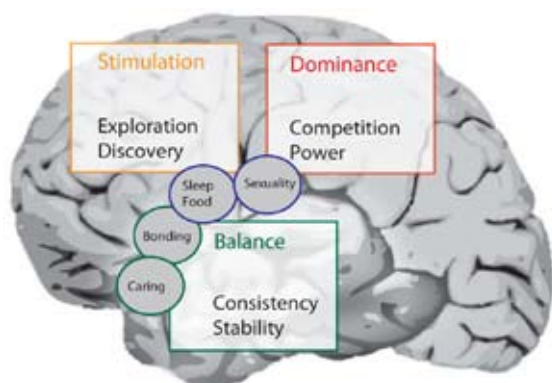
La última tecnología de imágenes médicas puede ubicar con precisión en qué lugar del cerebro se producen las respuestas desencadenadas por las señales de marketing. El resultado: se activó el sistema límbico, el centro de nuestras emociones, y no las partes del cerebro responsables de las decisiones racionales.

El estudio reveló siete grupos de emociones destacados ("Tipos límbicos") de los que se obtiene

una tipología de usuarios con base científica: los aventureros (inconformistas, espontáneos, les gusta ser "diferentes"), los disciplinados (prefieren un enfoque sencillo), los vividores (les gusta consumir, tienen una actitud positiva y les gusta experimentar), los armonizadores (son muy emotivos y buscan armonía), los hedonistas (egocéntricos, seguidores de tendencias), los activos (son dinámicos, buscan resultados y prestigio) y los tradicionales (son leales a las marcas y aprecian la utilidad práctica y la seguridad).

El uso del cartón puede fomentar los efectos emocionales de manera considerable: con sus propiedades materiales y su estimulación de los diferentes sentidos (tacto, oído, olfato) se pueden generar unas respuestas emocionales más fuertes en los diferentes grupos destinatarios.

El uso del cartón puede fomentar los efectos emocionales de manera considerable: con sus propiedades materiales y su estimulación de los diferentes sentidos (tacto, oído, olfato) se pueden generar unas respuestas emocionales más fuertes en los diferentes grupos destinatarios.



El estudio reveló siete tipos límbicos de los que se deriva una tipología de usuarios con base científica: los aventureros, los disciplinados, los vividores, los armonizadores, los hedonistas, los activos y los tradicionales.



Un mayor papel para los Asuntos Públicos de Pro Carton

Desde la reorganización de Pro Carton en enero, ha aumentado la importancia de los temas de Asuntos Públicos (política medioambiental y reglamentos que afectan al cartón y al cartoncillo).

En los últimos años, la Directora de Asuntos Públicos, Jennifer Buhaenko, ha seguido los desarrollos legislativos y ha informado sobre los mismos. Sin embargo, desde enero, sus responsabilidades han crecido de tal modo que ya no es solo una fuente de información, sino que también emplea su experiencia profesional en la comunicación de información medioambiental.

Así, junto con el programa de marketing, Pro Carton está desarrollando maneras de explicar las cuestiones medioambientales a los miembros y está creando herramientas de marketing. Al mismo tiempo, Pro Carton está ampliando su página web con dos nuevos sitios llenos de información sobre el cartoncillo y el cartón: “Sostenibilidad” y “Cartón / Medio ambiente”.

Jennifer Buhaenko

Directora de Asuntos Públicos, Pro Carton

Proyectos de Asuntos Públicos

La tarea más importante de Asuntos Públicos es observar el ciclo de vida del cartoncillo y el cartón y encontrar pruebas de los beneficios medioambientales únicos de los envases de cartoncillo en comparación con sus competidores.

Esto comprende el análisis de los bosques y los beneficios del uso de una fuente renovable; la evaluación de las emisiones al aire y al agua de los procesos de producción de la industria; el estudio de la huella de carbono de la industria y también la preparación para el próximo concepto de huellas de agua, así como el establecimiento de las bases para la sostenibilidad de los envases de cartoncillo.



Huella de carbono para el cartón

Pro Carton creó en 2008 un breve folleto sobre la huella de carbono de los productos de cartón. Pero este campo avanza rápidamente y es el momento de actualizarlo.

Pro Carton está trabajando en dos frentes para desarrollar un nuevo folleto “Huella de carbono para el cartón”: en primer lugar, está actualizando los datos de producción de la industria del cartón y el cartoncillo; y también está trabajando junto con la ECMA (Asociación Europea de Fabricantes de Cartón) y un instituto sueco de investigación para encontrar el modo en el que el cartón y el cartoncillo ganen reconocimiento del secuestro de carbono en los bosques.

Con la ayuda de expertos técnicos procedentes de fábricas y plantas transformadoras de cartón, Pro Carton está compilando una lista de datos medioambientales sobre las emisiones al aire y al agua de los procesos de producción de la industria.

La primera vez que Pro Carton consiguió una base de datos semejante y un dossier de información medioambiental sobre la producción de cartón y cartoncillo fue en 2005.

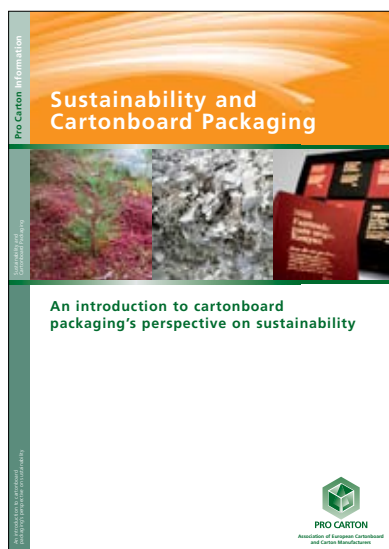
El objetivo era proporcionar a los expertos en el ciclo vital los mejores datos posibles de la industria, para que sus análisis y estudios fueran lo más exactos posibles. En la actualidad, Pro Carton está trabajando en la actualización de este Informe con los datos de 2008 y los resultados estarán listos a finales de septiembre de 2009.

El objetivo sigue siendo proporcionar a los expertos los datos más precisos y actualizados, aunque también está previsto comparar los datos de 2005 con los nuevos datos de 2008. Los cálculos iniciales son optimistas en cuanto a mejoras en el rendimiento medioambiental. El sector desea mostrar que se está tomando en serio sus responsabilidades medioambientales y que está buscando continuamente mejoras del medio ambiente. Los resultados se darán a conocer en comunicados de prensa y en la página web de Pro Carton.

Pro Carton está también trabajando estrechamente junto con la ECMA y el IVL (Instituto Sueco de Investigación Medioambiental) para desarrollar un estudio que trate de establecer un vínculo entre los flujos de carbono del bosque y el cartón. Los resultados del estudio estarán listos en septiembre y se podrá disponer de un informe completo en el sitio web “Sostenibilidad” en la sección sobre la huella de carbono.

Con la ayuda de expertos técnicos procedentes de fábricas y plantas transformadoras de cartón, Pro Carton está compilando una lista de datos medioambientales sobre las emisiones al aire y al agua de los procesos de producción de la industria.





La función del embalaje es ayudar a las empresas de fabricación y minoristas a conseguir sus objetivos empresariales de sostenibilidad. El cartón y el cartoncillo tienen buenas referencias en este campo, toda una ventaja cuando los responsables de la toma de decisiones consideran qué tipo de embalaje utilizar.

Sostenibilidad

El desarrollo sostenible significa trabajar hacia la obtención de los objetivos económicos, medioambientales y sociales. Hoy en día, es la parte central de la estrategia comercial para fabricantes y minoristas y también es cada vez más importante para los consumidores. Desarrollar una propuesta de sostenibilidad ayuda a las empresas a reducir costes, ser más eficientes, innovar y aumentar la lealtad de los clientes.

Pro Carton ha publicado "Sostenibilidad y Envases de cartoncillo", un folleto de ocho páginas que es una introducción a la perspectiva de la sostenibilidad de los envases de cartoncillo. Se puede descargar en PDF desde la página web www.procarton.com en inglés, alemán, francés, italiano y español y también hay copias impresas disponibles en inglés.

Se presentará a finales de agosto un nuevo sitio dentro de la página web de Pro Carton, bajo el título "Sostenibilidad". Basado en el folleto de introducción, ofrecerá muchos más datos sobre los pilares de la sostenibilidad: el medio ambiente, la economía, la sociedad y sus respectivas relaciones con los envases de cartoncillo.

Para demostrar de qué modo los envases de cartoncillo respetan el medio ambiente, la página web contiene descripciones detalladas de recuperación y reciclaje de cartón, compostaje, gestión sostenible de bosques, uso de la energía y uso del agua. La sección sobre la Sociedad explica cómo los envases de cartón facilitan el modo de vida actual y que a los consumidores les gusta el cartón. El tercer pilar, la Economía, se abarca con descripciones sobre cómo la industria del cartón y el cartoncillo crea valor en la cadena de embalaje y cómo la industria está continuamente investigando nuevas tecnologías e introduciendo innovaciones para mejorar el rendimiento y la respuesta a las demandas del mercado.

Huella de agua

La Red de Huella Hídrica define una huella de agua como "el volumen total de agua dulce que se utiliza para producir los bienes y servicios consumidos por el individuo o la comunidad, así como los producidos por los comercios".

La metodología para evaluar una huella de agua y su impacto sobre el medio ambiente es todavía un tema ampliamente discutido. Es importante entender que la huella de

agua no es lo mismo que la huella de carbono, pero está claro que existe una relación entre el agua, el carbono y la energía, por lo que se debe adoptar un equilibrio que beneficie al medio ambiente.

La idea de proporcionar una huella para el uso del agua está tomando cada vez más importancia y pronto, el agua será probablemente, después del carbono, el próximo recurso del que la industria del papel y el cartón tendrá que rendir cuentas.

Para prepararse para ello, la asociación coordinadora de la industria del papel, la Confederación de Industrias Papeleras Europeas (CEPI) se ha convertido en miembro de la Red de Huella Hídrica y otras asociaciones, para contribuir en el desarrollo de la metodología y para compartir experiencias obtenidas a través de la participación en la certificación forestal.



Pro Carton está trabajando estrechamente junto con la CEPI e informará continuamente sobre este tema en la página web de Pro Carton.

Página web "Cartón / Medio ambiente"

Actualmente, se encuentra en construcción una nueva sección en www.procarton.com sobre los Asuntos Públicos. Se titula "Cartón / Medio ambiente" y se presentará en otoño.

El concepto de este sitio se divide en dos partes:

- Un centro de información sobre el cartón y el medio ambiente abierto a los visitantes
- Un foro solo para miembros para los interesados en temas de Asuntos Públicos.

El centro de información sobre temas medioambientales está diseñado para ayudar a los visitantes de la página web a encontrar fácilmente las respuestas a preguntas sobre el cartón y el medio ambiente. Por ejemplo, en forma de preguntas y respuestas:

P: "¿Los cartones se pueden reciclar de modo indefinido?"

R: "La fibra de madera se puede reciclar unas 5-7 veces, pero no de modo indefinido. Las fibras pierden fuerza y longitud, por lo que es necesario incorporar fibra virgen nueva para conservar las propiedades del cartoncillo."



pro carton

Información actual sobre cajas de cartón y envases

EPÍLOGO / 1 DE SEPTIEMBRE DE 2009

www.procarton.com

Cinco puntos para usted

1. Esperamos que disfrutara de la primera edición de nuestro nuevo boletín informativo "Pro Carton" con información sobre marketing, diseño y envases.
2. Para garantizar que usted se encuentra siempre entre los primeros en recibir nuestras E-News mensuales, le sugerimos que se registre en www.procarton.com. Puede elegir entre cinco idiomas europeos.
3. Las E-News son breves y concisas: en pocos segundos puede visualizar si hay algún tema de su interés. Si es así, con un solo clic podrá obtener más información, así como imágenes listas para imprimir.
4. Además, recibirá nuestro boletín informativo en papel dos veces al año. Contiene un resumen de los últimos temas y le da la oportunidad de echar un vistazo a las informaciones e ideas anteriores de importancia.
5. Regístrese para recibir nuestras E-News y coméntese-lo también a sus colegas. Nuestra promesa: noticias actualizadas, de última hora e importantes para su empresa.

Suzanne E. McEwen

*Directora de Marketing y Comunicaciones,
Pro Carton*

Y, por cierto: los deseos y sugerencias sobre el servicio de correo electrónico y el nuevo boletín informativo de Pro Carton son siempre bienvenidos.

P.D.: Regístrese a tiempo para el Congreso de Pro Carton que se celebrará a finales de noviembre en Düsseldorf en www.procarton.com.



Lo que queda por llegar en 2009

- Cartón y prestigio: helados Magnum
- Lanzamiento de la sección de Asuntos Públicos y la sección de Sostenibilidad de la página web de Pro Carton
- Informe del Congreso de la ECMA
- Nominados a los Premios Pro Carton / ECMA
- Publicación de los resultados de los datos sobre el ciclo de vida
- Entrevista a Stéphane Thiollier – Presidente de Pro Carton
- Publicación del folleto actualizado de la Huella de Carbono
- Nuevo estudio presentado en el Congreso de Pro Carton
- Publicación del folleto sobre Sostenibilidad
- Entrevistas a los ganadores de los Premios Pro Carton / ECMA
- Informe del Congreso de Pro Carton

PROPIETARIO Y EDITOR: Pro Carton, Suzanne McEwen – Directora de Marketing y Comunicaciones, mcewen@procarton.com, Jennifer Buhaenko – Directora de Asuntos Públicos, buhaenko@procarton.com
Pro Carton c/o AC Fiduciaire SA, Todistrasse 47,
P.C. P. 1507, 8027 Zurich, Suiza

DISEÑO Y PRODUCCIÓN: Mediendesign, 1020 Viena, organizado por Stefan Wassak, diseñador. **IMPRESIÓN:** Starzengruber, 1200 Viena.
Se permite su reproducción siempre que se cite la fuente.
Se ruega presentar el justificante.

**PRO CARTON
ASOCIACIÓN DE FABRICANTES EUROPEOS
DE CARTONCILLO Y CARTÓN**

C. P. 36, 1020 Viena,
teléfono y fax ++43 1 218 69 18
office@procarton.com
www.procarton.com

K2AT-900084: Impreso en Ensogloss 220 g/m2
material de tabla a base de fibra renovable

STORAENSO